



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 2 JUILLET 2013**

**LIEU :** Salle Jean-Després

**HEURE :** 19 h 30

**PAROLE DU MAIRE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1** **Projet numéro 17899** - Adoption de l'ordre du jour

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1** **Projet numéro 17901** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 18 juin 2013

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**3.1** **Projet numéro 17589** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 341, chemin Eardley - Diminuer la superficie de revêtement extérieur d'un matériau de classe 1 (maçonnerie) ou 2 (stuc, acrylique) sur la façade principale d'une habitation unifamiliale - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

**3.2** **Projet numéro 17604** – Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 – 14 et 16, rue Middle – Diminuer la largeur du mur avant, la distance entre le stationnement et le bâtiment, la distance entre le stationnement et la ligne de lot, l'exigence de maçonnerie pour la façade principale, autoriser une deuxième case de stationnement à l'arrière de la première case et autoriser la plantation de l'arbre prescrit en cour arrière au lieu de la cour avant – District électoral d'Aylmer – Stefan Psenak

**3.3** **Projet numéro 17580** - Usage conditionnel - 734, rue du Verger - Aménager un logement additionnel - District électoral de Lucerne - André Laframboise

**3.4** **Projet numéro 17620** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 125, boulevard de l'Amérique-Française - Réduire la marge latérale minimale droite - District électoral de Deschênes - Alain Riel

**3.5** **Projet numéro 17592** – Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 et au règlement de lotissement numéro 503-2005 – 283, chemin Fraser – Créer un lot dont la largeur est inférieure à celle prescrite au règlement de lotissement, diminuer la largeur de la bande gazonnée ou autrement paysagée en bordure de l'allée d'accès, la distance d'une allée d'accès d'une ligne de propriété et la largeur d'une allée d'accès – District électoral de Deschênes – Alain Riel

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)**

- 3.6** **Projet numéro 17615** – Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 – 120, boulevard de l'Amérique-Française – Diminuer la marge arrière, la distance entre le stationnement et la ligne de lot, le nombre minimum de bâtiments principaux et le nombre minimum de logements d'un projet résidentiel intégré – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 3.7** **Projet numéro 17508** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 178, rue Richer - Réduire le nombre minimal de cases de stationnement, la marge avant, la marge latérale, la largeur minimale du mur avant et la distance entre un espace de stationnement et un bâtiment - District électoral de Saint-Raymond-Vanier - Pierre Philion
- 3.8** **Projet numéro 17532** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 – Réduire les marges arrière et latérale, la distance d'un escalier extérieur d'une ligne de lot et exempter l'obligation de respecter le triangle de visibilité – 26, rue Saint-Florent – District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 3.9** **Projet numéro 17505** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 – Lot 2 617 679 du cadastre du Québec - 66, chemin Denis, intersection du chemin Taché - Augmenter la hauteur maximale d'un bâtiment accessoire détaché (garage) à un bâtiment principal existant - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 3.10** **Projet numéro 17485** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 215, rue P.-Labine - Réduire la largeur minimale du mur avant, le nombre minimum de cases de stationnement et le pourcentage minimum de matériaux de revêtement extérieur de classe 1 (maçonnerie) ou 2 (stuc, acrylique) - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 3.11** **Projet numéro 17466** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 273, rue Notre-Dame - Réduire la marge avant et la marge latérale sur rue minimales - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 3.12** **Projet numéro 17473** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 388, rue de la Reine-Victoria - Régulariser l'implantation d'un bâtiment accessoire détaché - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 3.13** **Projet numéro 17496** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 – 795 et 797, boulevard Maloney Est - Réduire la marge avant minimale, la distance minimale entre un conteneur à déchets et une ligne de terrain ainsi que le nombre minimum de cases de stationnement - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 3.14** **Projet numéro 17551** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 198, rue John-F.Kennedy - Augmenter l'empiètement d'un espace de stationnement sur la façade principale d'un bâtiment principal autorisé pour une habitation bifamiliale - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 3.15** **Projet numéro 17470** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1521, rue d'Arvida - Régulariser la réduction de la marge latérale d'un bâtiment accessoire détaché d'une habitation - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 3.16** **Projet numéro 17511** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - Lot 1 979 480 du cadastre du Québec - Permettre l'aménagement d'un espace de stationnement temporaire en gravier - District électoral de Saint-Raymond-Vanier - Pierre Philion
- 3.17** **Projet numéro 17523** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 820, boulevard de la Gappe - Diminuer les superficies de matériaux de classe 1 (maçonnerie) requis et augmenter les superficies de matériaux de classe 4 (panneau ou tôle d'acier ou d'aluminium) - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 3.18** **Projet numéro 17543** - Usage conditionnel - 238, rue de la forteresse - Aménager un logement additionnel - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

**4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC**

**5. AVIS DE PRÉSENTATION****6. RÈGLEMENTS**

**6.1** **Projet numéro 17763** - Règlement numéro 516-7-2013 pour la mise en place de la phase X du programme Rénovation Québec 2013-2014 de la Ville de Gatineau

**6.2** **Projet numéro 17959 --> CE** - Règlement numéro 662-1-2013 modifiant le règlement numéro 662-2010 dans le but d'augmenter la dépense et l'emprunt de 11 927 713 \$ et prévoir la fourniture d'équipements et la réalisation des travaux requis dans le cadre du projet d'implantation d'un procédé de désinfection par rayonnement ultraviolet à l'usine d'épuration du secteur de Gatineau - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

**6.3** **Projet numéro 17957 --> CE** - Règlement numéro 735-2013 autorisant une dépense de 1 573 440 \$ et un emprunt de 773 440 \$ pour financer la phase X du programme Rénovation Québec 2013-2014

**6.4** **Projet numéro 17958 --> CE** - Règlement numéro 738-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 3 860 000 \$ pour assumer les frais d'acquisitions de propriétés et de préparation du site pour revente, le tout en relation avec les travaux d'infrastructures à réaliser sur la rue Morin entre les rues des Braves-du-Coin et Gagnon - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

**6.5** **Projet numéro 17960 --> CE** - Règlement numéro 739-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 5 850 000 \$ pour payer les honoraires professionnels, les frais d'acquisitions de terrains et de préparation du site pour la revente, les travaux de réfection des services municipaux ainsi que les travaux de réfection et d'aménagement du réseau routier, le tout dans le cadre du projet de la rue Morin - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

**7. DIRECTION GÉNÉRALE****8. GESTION DU TERRITOIRE****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

**9.1** **Projet numéro 17610** – Projet d'insertion dans le secteur des explorateurs – 14 et 16, rue Middle – Construire un bâtiment résidentiel de deux logements en structure isolée – District électoral d'Aylmer – Stefan Psenak

**9.2** **Projet numéro 17601** - Projet de rénovation d'un bâtiment d'intérêt patrimonial situé à l'extérieur du secteur patrimonial du Vieux-Aylmer - 4, rue Raoul-Roy - Rénover et agrandir un bâtiment - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

**9.3** **Projet numéro 17623** - Modification d'un projet de développement visant l'ouverture d'une nouvelle rue - 125, boulevard de l'Amérique-Française - Construire une école primaire - District électoral de Deschênes - Alain Riel

**9.4** **Projet numéro 17618** - Modification du projet de développement visant l'ouverture d'une rue – 120, boulevard de l'Amérique-Française – Construire neuf habitations unifamiliales en structure contiguë - District électoral de Deschênes - Alain Riel

**9.5** **Projet numéro 17501** - Projet dans une aire de restructuration du centre-ville dans le secteur des Abords du parc Fontaine - 1-3, rue Victoria - Agrandir le bâtiment commercial - District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière

**9.6** **Projet numéro 17535** - Projet dans une aire de consolidation du centre-ville dans le secteur du Faubourg de l'Île – 26, rue Saint-Florent – Construire une habitation multifamiliale de quatre logements - District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière

**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)**

- 9.7** **Projet numéro 17520** – Projet d'intervention dans un grand ensemble commercial régional – 700, boulevard Maloney ouest – Agrandir un bâtiment principal et modifier les enseignes rattachées au bâtiment – District électoral de Pointe-Gatineau – Luc Angers
- 9.8** **Projet numéro 17463** - Projet d'insertion dans le secteur de Du-Moulin - 273, rue Notre-Dame - Reconstruire un bâtiment commercial incendié et ajouter un étage - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 9.9** **Projet numéro 17492** - Projet de redéveloppement dans le secteur de Maloney Est - 795 et 797, boulevard Maloney Est - Construire deux habitations multifamiliales isolées comportant huit logements chacune - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 9.10** **Projet numéro 17548** - Projet d'insertion dans le secteur de la gare - 10, rue Hector-Viau - Régulariser la façade principale - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 9.11** **Projet numéro 17622** – Participation de la Ville de Gatineau au projet de redéveloppement du modèle régional de planification des transports (modèle TRANS) – Contribution financière de 23 625 \$

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

- 10.1** **Projet numéro 16956** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Jubilee - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 10.2** **Projet numéro 17089** - Modification à la réglementation du stationnement - Chemin Eardley - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 10.3** **Projet numéro 16958** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue des Pinacées - District électoral de Lucerne - André Laframboise
- 10.4** **Projet numéro 16778** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Arthur-Whelan - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.5** **Projet numéro 17029** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue de Honfleur - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.6** **Projet numéro 17961 --> CE** – Autorisation trésorier - Aménagement des parcs des Cèdres, de la Vaudaire et Desnoyers - Service des infrastructures - Districts électoraux d'Aylmer, de Deschênes et du Versant - Stefan Psenak, Alain Riel et Joseph De Sylva
- 10.7** **Projet numéro 17962 --> CE** – Autorisation trésorier - Aménagement de divers parcs - Service des infrastructures - Districts électoraux de Lucerne, de Deschênes, de Pointe-Gatineau et de Masson-Angers - André Laframboise, Alain Riel, Luc Angers et Luc Montreuil
- 10.8** **Projet numéro 17963 --> CE** - Entente portant sur la construction en tout ou en partie des services municipaux et sur la prise en charge ou le partage des coûts relatifs à ces travaux pour la propriété située au 69, rue Bombardier - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

- 11.1** **Projet numéro** --> **CES** - Protection des arbres et gestion de l'agrile du frêne

**12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**

- 12.1** **Projet numéro** --> **CES** - Baux emphytéotiques - Coopératives d'habitations et Organismes à but non lucratif
- 12.2** **Projet numéro** --> **CES** - Confiscation de dépôt et annulation de l'offre d'achat - Lot 1 372 603 au cadastre du Québec - Aéroparc industriel de Gatineau - 6312071 Canada inc. - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

**12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS (suite)**

**12.3 Projet numéro** --> **CES** - Cession d'une servitude pour l'enfouissement, l'installation et l'entretien d'un système de rétention des eaux de pluies - Le VIU - 3955575 Canada inc. - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière

**12.4 Projet numéro** --> **CES** – Acquisition de gré à gré – Projet de réfection de la rue Morin – Lot 1 287 852 au cadastre du Québec – 25, rue Gagnon – Monsieur Benjamin Crosier - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière

**13. SERVICES DE PROXIMITÉ****14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

**15.1 Projet numéro** --> **CES** - Amendement au protocole d'entente entre la Ville de Gatineau et Vision Multisport Outaouais

**15.2 Projet numéro** --> **CES** - Protocole d'entente « Grand partenaire » à intervenir entre le Club de natation de Gatineau et la Ville de Gatineau pour les années 2013-2014

**15.3 Projet numéro** --> **CES** - Aménagement d'un jardin communautaire - Quartier de Val-Tétreau et protocoles d'entente

**16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

**16.1 Projet numéro** --> **CES** - Demande d'aide financière auprès du ministère de la Culture et des Communications du Québec dans le cadre du programme d'aide au développement des collections des bibliothèques publiques autonomes - Division de la bibliothèque et des lettres - Service des arts, de la culture et des lettres

**17. SERVICE DE POLICE**

**17.1 Projet numéro** --> **CES** - Entériner le projet pilote de coopération municipale entre le gouvernement provincial (ministère des Transports du Québec) et la Ville de Gatineau sur les cinémomètres photographiques et systèmes photographiques de contrôle de circulation aux feux rouges

**18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****19. ADMINISTRATION ET FINANCES****20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**20.1 Projet numéro 17459** --> **CE** - Modifications à la structure organisationnelle - Division de l'approvisionnement - Service des finances

**21. SERVICE DES FINANCES****22. SERVICE DU GREFFE****23. SERVICES JURIDIQUES****24. SERVICE D'ÉVALUATION**

**24.1 Projet numéro 17806** --> **CE** - Confection du rôle d'évaluation 2015 - Personnel temporaire et mandats externes

**25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**

**26. SERVICE DES COMMUNICATIONS**

**27. CENTRES DE SERVICES**

**27.1 Projet numéro --> CES** - Amendement au protocole d'entente phase III avec la Corporation d'aménagement de la rivière Blanche de Gatineau inc. et autorisation d'une subvention de 125 000 \$ pour divers travaux imprévus à exécuter le long du tracé de la piste cyclable de la phase III du projet d'aménagement de la rivière Blanche - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

**27.2 Projet numéro --> CES** - Addenda - Protocole d'entente de la maison Dalton entre la Ville et la Corporation d'aménagement de la rivière Blanche de Gatineau inc.

**28. DIVERS**

**29. AJOUTS**

**30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

**30.1 Correspondance numéro 17636** - Procès-verbal de la réunion publique de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 10 avril 2013

**31. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**31.1 Correspondance numéro 17902** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 29 mai et 5 juin 2013 ainsi que la séance spéciale du 28 mai 2013

**31.2 Correspondance numéro 17304** - Dépôt du document « Indicateurs de gestion pour l'année 2012 » transmis au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

**31.3 Correspondance numéro 17491** - Dépôt du rapport semestriel du trésorier en vertu de l'article 105.4 de la Loi sur les cités et villes

**32. PROCLAMATION**

**33. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**33.1 Projet numéro 17903** - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 27 août 2013 à 19 h 30 à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.*